



BANCO CENTRAL EUROPEO

27 de junio de 2002

## NOTA DE PRENSA

### BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO

(evolución mensual en abril del 2002)

El déficit de la *balanza por cuenta corriente* de la zona del euro descendió hasta situarse en 5,8 mm de euros en abril del 2002, en comparación con el déficit de 6,7 mm de euros observado en abril del 2001. Este descenso fue resultado de un aumento del superávit de la *balanza de bienes* (de 3,1 mm de euros a 8,2 mm de euros), que compensó ampliamente el incremento del déficit de las *transferencias corrientes* (de 1,5 mm de euros) y de la *balanza de rentas* (de 0,9 mm de euros) y el empeoramiento de la *balanza de servicios*, que pasó de un superávit de 1,6 mm de euros a un ligero déficit 0,1 mm de euros. El nuevo aumento interanual del superávit de la *balanza de bienes* fue debido a la reducción sostenida de las importaciones en términos nominales, mientras que las exportaciones en términos nominales empezaron a ascender en abril. El déficit acumulado en la *balanza por cuenta corriente* durante los cuatro primeros meses del 2002 disminuyó hasta alcanzar la cifra de 1,5 mm de euros, frente a 17,2 mm de euros del déficit acumulado en el mismo período del año anterior.

Al examinar la evolución intermensual, sobre la base de los *datos desestacionalizados*, se observa que las exportaciones y las importaciones de bienes (en términos nominales) descendieron un 7,9% y un 7,7%, respectivamente, en abril del 2002, en relación con el mes anterior, invirtiendo la tendencia ascendente registrada en febrero y marzo.

Por lo que se refiere a la *cuenta financiera*, en conjunto las inversiones directas y de cartera de la zona del euro contabilizaron en abril del 2002 unas entradas netas de 19,3 mm de euros, que correspondieron a entradas netas de 7,7 mm de euros en las inversiones directas y de 11,5 mm de euros en las inversiones de cartera.

Las *inversiones directas* netas en la zona del euro por no residentes se cifraron en 14,3 mm de euros, nivel similar al de los flujos mensuales observados en esta partida el año anterior. Sin embargo, en abril

la característica más importante de la cuenta de inversiones directas fue el escaso volumen de inversiones netas en el exterior por residentes en la zona.

Las entradas netas que registró la cuenta de *inversiones de cartera* fueron consecuencia, principalmente, de las inversiones netas de cartera por no residentes en la zona del euro (20 mm de euros), mientras que las inversiones netas de cartera en el exterior por residentes en la zona fueron sensiblemente más reducidas que en la mayor parte de los meses anteriores (8,5 mm de euros). La característica más sobresaliente de la cuenta de inversiones de cartera en abril fueron las abultadas entradas netas de instrumentos del mercado monetario (10,8 mm de euros). De estas, las correspondientes a no residentes ascendieron a 7,8 mm de euros, mientras que los residentes en la zona repatriaron desde el exterior capital previamente invertido en esta partida por valor de 3 mm de euros.

Otro hecho destacable se observa en la cuenta de *otras inversiones*, en la que “Otros sectores” aumentaron en 22 mm de euros sus activos en el exterior (principalmente, préstamos y depósitos), en abril.

En conjunto, las entradas netas de inversiones directas y de cartera en abril del 2002 fueron entre las más elevadas observadas en los doce últimos meses. Las salidas netas acumuladas de esta misma partida fueron notablemente inferiores en los cuatro primeros meses del 2002 (35,2 mm de euros) que durante el mismo período del 2001 (97,5 mm de euros). Esta reducción fue debida a la disminución de las salidas netas de inversiones directas (de 39,8 mm de euros a 3,7 mm de euros) y de inversiones de cartera (de 57,7 mm de euros a 31,5 mm de euros), entre los cuatro primeros meses del 2001 y el mismo período del 2002.

### **Nota sobre las estadísticas de balanza de pagos elaboradas por el Eurosistema**

*La metodología utilizada se ha elaborado en estrecha colaboración con la Comisión Europea (Eurostat), que publica la Balanza de Pagos de la Unión Europea (“Euro-Indicators News Releases”). El BCE compila las estadísticas de la balanza de pagos sobre la base de las transacciones de los Estados miembros de la zona del euro con países de fuera de la zona, declaradas por dichos Estados miembros.*

*En el apartado “Statistics” de la sección “Latest monetary, financial and balance of payments statistics – release schedules”, que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos de la zona del euro. Los resultados hasta abril del 2002 se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE de julio del 2002. Asimismo, puede consultarse en la dirección del BCE en Internet una nota metodológica detallada sobre el mismo tema.*

### **Anexos**

Traducción al español: Banco de España.

Cuadro 1 - Balanza de pagos mensual de la zona del euro, años 2001 y 2002.

Cuadro 2 - Cuenta corriente de la zona del euro - datos desestacionalizados.

**Banco Central Europeo**

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente**